Міждисциплінарна інтеграція російської мови та профільних дисциплін ВНЗ в навчанні іноземних студентів мові спеціальності

Величко О.О.
старший викладач
кафедри іноземних мов та
спеціальної мовної підготовки
ВНЗ «Університет економіки та
права «Крок»

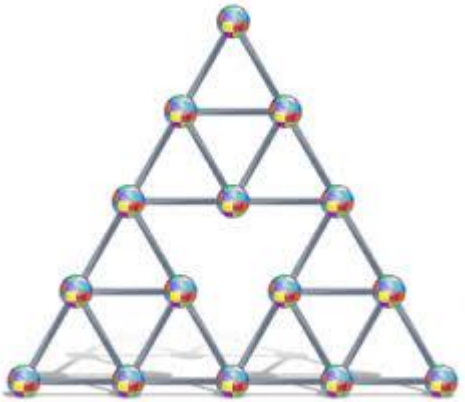
Міждисциплінарна парадигма стає основою формування інтегративних компетенцій студентів багатопрофільного сучасного ВНЗ

Навчання таким вмінням майбутнього професіонала – актуальне завдання ВНЗ, що вирішується за допомогою міждисциплінарних зв’язків

Міждисциплінарна інтеграція російської мови та профільних дисциплін – нагальна потреба, що дозволяє сформувати не тільки загальнокультурні але й професійні компетенції майбутнього спеціаліста

pedsovet.su

ІНТЕГРАЦІЯ від латинського **«INTEGRUM»** означає **«ЦІЛЕ»**, та від латинського **«INTEGRATIO»** означає **«ВІДНОВЛЕННЯ»** поєднання, взаємопроникнення,
процес об’єднання окремих елементів в ціле
процес взаємозближення та утворення взаємозв
язків
Термін «інтеграція» використовується для характеристики процесу зближення і зв’язку наук



Вивчення іноземними студентами російської мови на матеріалі спеціальних текстів відбувається на заняттях з наукового мовлення

Цей процес починається з навчання на підготовчому відділенні

Зазвичай з 5-6 тижня навчання поступово додаються основи спеціальних дисциплін відповідно до профілю майбутньої спеціальності студентів

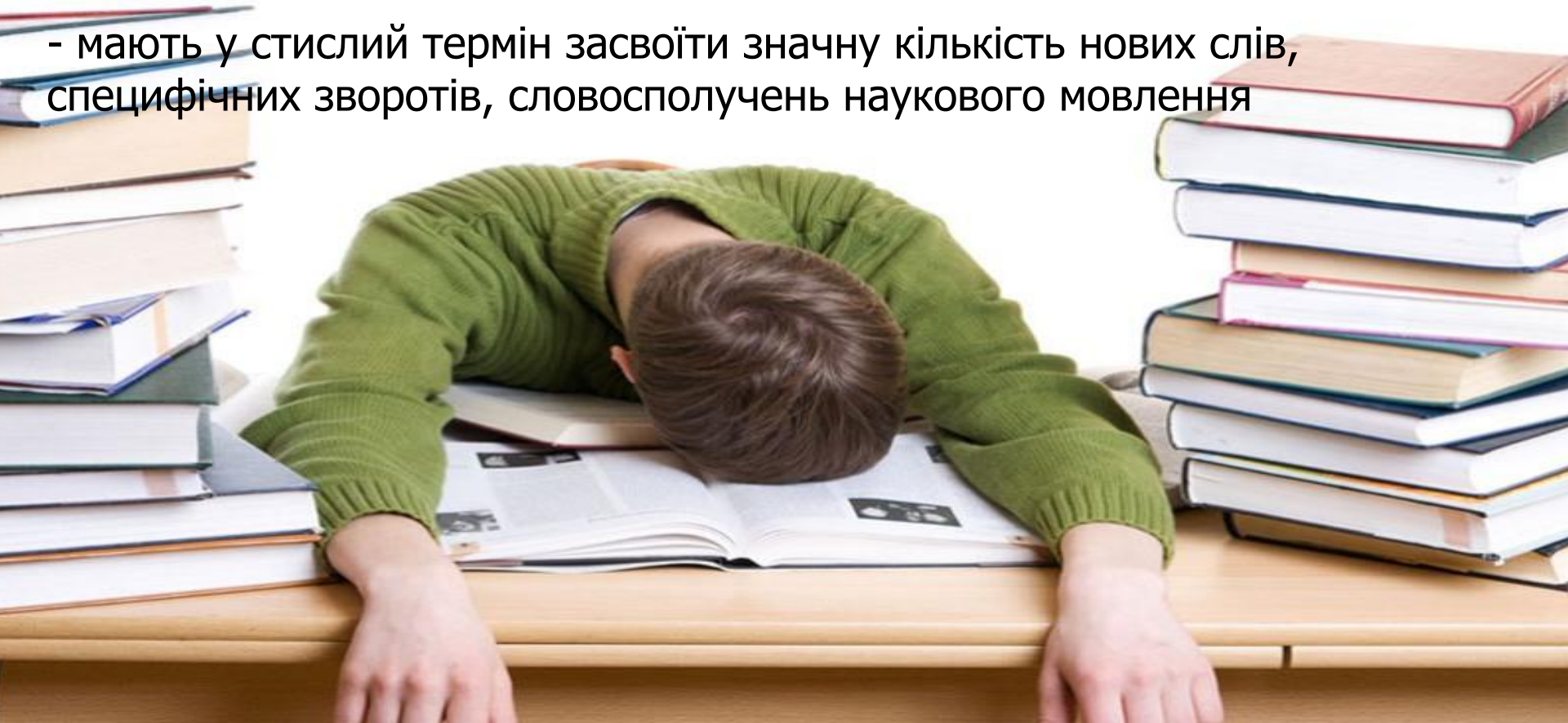
Проблеми що виникають у студентів при вивченні мови спеціальності:

- вони мають певні знання з російської мови, але не володіють науковою лексикою з профільних дисциплін

- складно сприймають на слух лекції викладачів спеціальних дисциплін

- повільно перекладають зі словником і часто не можуть зрозуміти зміст навчальних посібників

- мають у стислий термін засвоїти значну кількість нових слів, специфічних зворотів, словосполучень наукового мовлення



Підбір теми тексту має бути мотивованим таким чином, щоб одразу зацікавити студентів

Тексти мають бути посильними за обсягом

Для підвищення ефективності вивчення мови спеціальності не слід перенасичувати текст незначною лексикою

Викладачу російської мови як іноземної треба психологічно підготувати іноземців-першокурсників не лякатися великого обсягу незнайомої лексики

Добре, якщо у тексті є певна кількість стійких словосполучень ідіоматичних висловів

Також позитивним є використання у спеціальних текстах
уривків з художніх текстів, що тематично пов’язані із дисципліною, що вивчається

Особлива увага приділяється творчим вправам з розвитку мовлення
Творчі вправи виконуються наприкінці вивчення певної теми:
-вправи на питання й відповіді (усні та письмові) за текстом

У такій роботі бере участь уся група студентів.

Будь-який спеціальний текст становить широке поле діяльності для такого важливого виду творчих завдань як взаємне рецензування відповідей студентів

Творча ініціатива добре виявляється при складанні плану тексту

Види планів:

-план у формі відповідей

-план у формі положень

-план із особливими завданнями

Паралельно з цим проводиться конспектування

Основні види контролю

-поточний

-проміжний

-підсумковий

Поточний контроль має регулярний характер, дозволяє бачити успішність опанування комунікативною функцією мови при вивченні наукового стилю

Він може здійснюється:

при заповненні таблиць, схем, що даються після вивчення певної тем

таку роботу студенти виконують в аудиторії під керівництвом викладача

Проміжний контроль – використання тестів закритого типу: студентам пропонується вибрати , підкреслити . або виписати правильну відповідь з певної кількості варіантів

У другому семестрі використовуються:

Тест-впорядкування

Перевіряється вміння складати речення з групи слів, або складання логічно пов’язаного текста з розрізнених речень

Тест-завершення

Перевіряється вміння самостійно завершити речення або текс

КІНЕЦЬ!

Дякую за увагу ☺️